

**Auftraggeber** Kautschuk-Verwertungs GmbH  
 An der Walkmühle 2  
 46356 Essen  
 QM-Nr. 49 02 0280806

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad

Modell Tomason  
 Typ TN3-5514  
 Radgröße 5,5 J x 14 H2  
 Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch- $\varnothing$ (mm)	Ein- press- - tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
X2	TN3-5514 X2 / N02 $\varnothing$ 63,4x $\varnothing$ 54,1	4/100/54,1	35	580	1935	5/2009
X2	TN3-5514 X2 / N02 $\varnothing$ 63,4x $\varnothing$ 54,1	4/100/54,1	43	580	1935	5/2009
X2	TN3-5514 X2 / N03 $\varnothing$ 63,4x $\varnothing$ 56,1	4/100/56,1	35	580	1935	5/2009
X2	TN3-5514 X2 / N03 $\varnothing$ 63,4x $\varnothing$ 56,1	4/100/56,1	43	580	1935	5/2009
X2	TN3-5514 X2 / N04 $\varnothing$ 63,4x $\varnothing$ 56,6	4/100/56,6	35	580	1935	5/2009
X2	TN3-5514 X2 / N04 $\varnothing$ 63,4x $\varnothing$ 56,6	4/100/56,6	43	580	1935	5/2009
X2	TN3-5514 X2 / N05 $\varnothing$ 63,4x $\varnothing$ 57,1	4/100/57,1	35	580	1935	5/2009
X2	TN3-5514 X2 / N10 $\varnothing$ 63,4x $\varnothing$ 60,1	4/100/60,1	35	580	1935	5/2009
X2	TN3-5514 X2 / N10 $\varnothing$ 63,4x $\varnothing$ 60,1	4/100/60,1	43	580	1935	5/2009
X3	TN3-5514 X3 / ohne Ring	4/108/63,4	43	580	1935	5/2009
PE	TN3-5514 PE / ohne Ring	4/108/65,1	24	580	1935	7/2009
FI	TN3-5514 FI / ohne Ring	4/98/58,1	35	580	1935	5/2009
VW	TN3-6515 VW / ohne Ring	5/100/57,1	35	580	1935	5/2009
-	TN3-6515 / N05 $\varnothing$ 63,4x $\varnothing$ 57,1	5/100/57,1	35	580	1935	5/2009

### Kennzeichnung

KBA-Nummer 47769  
 Herstellerzeichen Tomason  
 Radtyp und Ausführung TN3-5514 (s.o.)  
 Radgröße 5,5Jx14H2  
 Einpreßtiefe ET (s.o.)  
 Gießereikennzeichen LZ  
 Herstellungsdatum Monat und Jahr

### Befestigungselemente

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

## Prüfungen

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25. November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

Anschluß	Reifengröße	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)
4/100	155/55R14	43	580
4/108	155/55R14	43	580
5/100	155/55R14	35	580
4/108	155/55R14	24	580

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzsprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 6,544 kg.

## Prüfort und Prüfdatum

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in Wuxi (China) im Juni 2009 durchgeführt.

### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

### Anlagen

Beschreibung	-	10.06.2009
	mit Änderung vom	21.08.2009
Radzeichnung	TN3-5514	02.04.2009

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 3.

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis bestehen unsererseits keine technischen Bedenken.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 2. September 2010



The image shows a handwritten signature in blue ink on the left. To its right is a circular blue stamp. The stamp contains the following text: 'Technologiezentrum Typprüfstelle' at the top, 'Prüflaboratorium' in the center, 'DIN EN ISO/IEC 17025' below that, and 'Reg. Nr. KBA-P 00008-95' at the bottom. The outer ring of the stamp reads 'TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH'.

Tufan

00155044.DOC